



## Unsere Vereinsmeister 2014



*Selina Czernoschek, Tabea Ricken, Zoe Wagner, Chiara Wagner.*

**Ihr kompetenter Partner für Versicherungen,  
Vorsorge und Kapitalanlagen.**

Maßstäbe / **neu definiert**



AXA Regionalvertretung Peter Dincher  
Elsässer Straße 72, 66271 Kleinblittersdorf  
Tel.: 0 68 05 / 26 01, Fax: 0 68 05 / 2 16 83, peter.dincher@axa.de



## Aschenputtel heute: Nicht warten, bis der Prinz kommt!

Märchen werden wahr  
mit der Sparkassen-Altersvorsorge.

 Sparkasse  
Saarbrücken



Mit einer Sparkassen-Altersvorsorge entwickeln wir gemeinsam mit Ihnen ein auf Ihre individuellen Bedürfnisse zugeschnittenes Vorsorgekonzept und zeigen Ihnen, wie Sie alle privaten und staatlichen Fördermöglichkeiten optimal für sich nutzen. Vereinbaren Sie jetzt ein Beratungsgespräch in Ihrer Filiale oder informieren Sie sich unter [www.sparkasse-saarbruecken.de](http://www.sparkasse-saarbruecken.de)

### Erster Mitmachtag beim TVA Fit und vital älter werden

Kaum war der Verein in Kooperation getreten mit dem saarländischen Turnerbund und Regionalverband Saarbrücken, schon haben wir uns dazu entschieden, den ersten Mitmachtag durchzuführen.

Sinn und Zweck dieser Veranstaltung war für uns, drei unserer sportlichen Angebote für Erwachsene der breiten Masse näher zu bringen.



Gestartet wurde mit Aroha. Rund 30 Sportinteressierte versammelten sich in der Turnhalle und versuchten ihr koordinatives, tänzerisches und kämpferisches Können unter

einen Hut zu bringen. Susanne Neu gelang es spielerisch, alle mitzuziehen und am Ende der Einheit kam sogar eine anschauliche Choreographie zusammen.





In der Rückenfitstunde blieben alle Sport-Ambitionierten dabei, einige kamen noch hinzu, sodass eng zusammengedrückt werden musste. Ulrike Wendling-Bur bot ein rundes Programm mit kurzem Aufwärmen, Ganzkörperkräftigung und Hinweisen zum Stundenablauf im Wochenprogramm an.



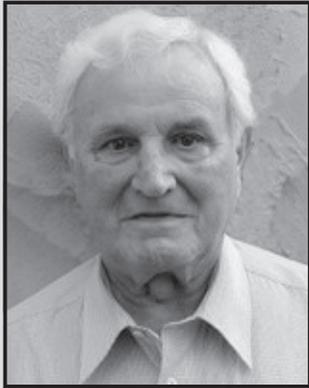
Zu guter Letzt waren die Männer am Start. Mit leichter Unterstützung von weiblichen Interessierten durften alle sich an einem etwas anders organisierten Bewegungsprogramm mit Bianca Dincher und Jennifer Jung versuchen. Die Kräftigungsübungen an der Hallenwand und am Boden mit Handgeräten zeigten erneut nur einen kleinen Ausschnitt des Übungsrepertoires, die den Übungsleitern des TVA zur Verfügung stehen.

Der Ausklang wurde spielerisch gestaltet, der Ehrgeiz geweckt und damit hoffentlich auch das Interesse, einfach einmal vorbei zu kommen.

Danke an die Teilnehmer und Übungsleiter an einem Sonntagmorgen für den TVA da zu sein und auch danke an alle Helfer.



## Liebe Turnschwestern und Turnbrüder,



wir haben am 09.10.2014 mit Anton Schmitt unser ältestes Mitglied verloren.

Geboren wurde Anton am 02. Dezember 1913. Mit 8 Jahren, am 01. Januar 1922, in den Turnverein Auersmacher eingetreten, hielt er dem TVA 92 Jahre lang die Treue.

Ich lernte ihn zum 1. Mal in der Männerturngruppe „17-70“ als Teenager kennen.

Er fiel mir auf, weil da ein alter Mann war, der uns Jungen, was Kraft, Körperbeherrschung und Geschicklichkeit anging, desöfteren etwas vormachte.

Alter Mann ???

Nun, das ist ungefähr 40 Jahre her, ich war damals 16/17 und Anton Anfang 60.

Dass Anton zu dieser Zeit schon viele Jahre in und für den Verein ehrenamtlich tätig war, wusste ich zwar zu dieser Zeit noch nicht, trotzdem möchte ich an dieser Stelle sein Engagement durch ein paar Daten beschreiben:

- Anton war jahrzehntelang Übungsleiter beim Jungturnen,
- parallel dazu als 2. Kassierer im Vorstand tätig

Dass sein Engagement im TVA gewürdigt wurde, zeigen folgende Ehrungen:

- 1950 Silberne Ehrennadel des TVA (hier war ich noch nicht geboren)
- 1960 Goldene Ehrennadel des TVA (da war ich 1 Jahr alt)
- Seit 1974 Ehrenmitglied des TVA (1. Kennenlernen)

Auch außerhalb des TVA auf Landes- und Bundesebene wurde seine Arbeit gewürdigt, so erhielt er:

- 1964 die silberne Ehrennadel des Saarländischen Turnerbundes
- 1984 die bronzene Ehrennadel des Deutschen Turnerbundes

Das 2. Mal lernte ich Anton kennen, als ich in den Vorstand des TVA eintrat und nun natürlich alle aktiv zum Trainingsbetrieb und Vereinsleben beitragenden Turnerinnen und Turner näher kennenlernte.

Anton war immer noch aktiv, er betreute zusammen mit Christel Linden die Seniorenturngruppe des TVA im Turnerheim.

Bemerkenswert, er war schon weit in den 80er Lebensjahren, aber immer noch körperlich und geistig fit und vital. Seine Trainingsteilnehmer waren da schon meist jünger als er, aber wie er meinte längst nicht so fit wie er. Auf Nachfrage, wie er es schaffe so fit zu bleiben, erzählte er mir damals, dass er jeden Morgen eine halbe Stunde Gymnastik, auf'm Balkon mache, im Sommer genauso wie im Winter.

Später, da war er schon weit in den Neunzigern, meinte er, dass er sich das Altern so eigentlich nicht vorgestellt habe. Er würde zwar immer noch jeden Morgen seine Gymnastik machen, aber nur noch im Stehen, denn auf den Boden legen und wieder aufstehen, wäre nun doch sehr beschwerlich. Aber auch diese Gymnastik hält mich fit, in den Grenzen des Möglichen.

Durch seinen Willen und seine Fähigkeit sich mit Gymnastik und Sport bis ins hohe Alter fit zu halten, ist er für mich/uns ein Vorbild, **er war ein wahrer Turner, ein echter Sportler.**

Gut Heil!

Wolfgang Pauly



Anton Schmitt bei seinem 100. Geburtstag am 2. Dezember 2013





## Vereinsmeisterschaften Turnen, Gerätturn- abzeichen und Kinderturnabzeichen

Am 12. Oktober 2014 führte der TVA wieder die Vereinsmeisterschaften im Turnen durch. Außerdem bestand gleichzeitig für die Kinder die Möglichkeit das Gerätturnabzeichen abzulegen.

Insgesamt 18 Mädels, aufgeteilt nach Jahrgängen, kämpften in der Schulturnhalle in Auersmacher um Treppchenplätze und Pokale. Zunächst wurde eine Stunde eingeturnt und dann begann pünktlich um 13 Uhr der Wettkampf. An den vier Geräten Sprung, Reck, Balken und Boden hatten die Kinder ihre einstudierten Pflichtübungen so gut sie konnten gezeigt. Alle Kinder waren sehr gut vorbereitet und letztendlich gab es nur wenig Punktunterschied, meist nur ein paar Zehntel, zur nächstbesseren Platzierung. Am Ende standen 4 Mädels ganz oben auf dem Treppchen, die sich nun „Vereinsmeisterin Turnen 2014“, jeweils in ihren Altersklassen, nennen dürfen. Bei der Siegerehrung, die am späten Nachmittag durch den 1. Vorsitzenden Wolfgang Pauly durchgeführt wurde, bekamen alle Kinder eine Urkunde, etwas zum Naschen und eine kleine Taschenlampe.

### Hier die Platzierungen:

#### 2003 und älter

- |                       |      |
|-----------------------|------|
| 1. Selina Czernoschek | 54,6 |
| 2. Pascale Bachmann   | 53,0 |

#### 2005-2004

- |                    |       |
|--------------------|-------|
| 1. Chiara Wagner   | 63,65 |
| 2. Maya Cheraba    | 59,6  |
| 3. Anna Christmann | 52,2  |
| 4. Samira Beetari  | 50,65 |

#### 2006-2007

- |                      |       |
|----------------------|-------|
| 1. Tabea Ricken      | 57,6  |
| 2. Klara Doods       | 55,65 |
| 3. Hannah Brach      | 55,6  |
| 4. Katharina Ziegler | 54,75 |
| 5. Emily Langenbahn  | 54,4  |
| 6. Annalena Dausend  | 49,25 |
| 7. Lena Ziegler      | 48,95 |
| 8. Verena Krüll      | 48,35 |
| 9. Lara Spick        | 46,3  |



### 2008-2009

- |                   |       |
|-------------------|-------|
| 1. Zoe Wagner     | 46,85 |
| 2. Svenja Thieser | 46,30 |
| 3. Clara Hemmer   | 44,85 |



Allen oben genannten Kindern wurde auch gleichzeitig mit den gezeigten Übungen das Gerätturnabzeichen abgenommen. Hier mussten die Kinder aus den fünf Geräten Sprung, Reck, Parallelbarren, Balken und Boden bestimmte Übungsteile zeigen. Diese wurden mit verschiedenen Punktzahlen bewertet. Zeigte das Kind die Übungsteile in einer kleinen Übung, konnten bis zu 2 Zusatzpunkte pro Gerät erreicht werden.

Außer den oben genannten 18 Mädchen haben ein weiteres Mädchen und vier Jungs das Gerätturnabzeichen mit unterschiedlichen Punktzahlen erworben. Bei der Siegerehrung wurden ihnen ihre Urkunde, ein Pin und wie schon den Kindern der Vereinsmeisterschaften, was zum Naschen und eine kleine Taschenlampe überreicht. Allen Kindern herzlichen Glückwunsch zu den gezeigten Leistungen.



Ab 15 Uhr hatte der TVA auch noch etwas für die kleineren Kinder auf dem Programm. Aber auch hier machten einige Kinder mit, die von den Vereinsmeisterschaften bzw. dem Gerätturnabzeichen noch nicht ausgelastet waren. Knapp 40 Kinder zeigten an sieben verschiedenen Stationen die verschiedensten Übungen. Zu dem Kinderturnabzeichen gibt es nachfolgend noch zwei Elternberichte zu lesen.

Es war wieder ein schöner Tag mit den vielen Kindern. Vielen Dank für euer Kommen und eure Geduld. Außerdem auch ein herzliches Dankeschön den Zuschauern fürs Kommen und natürlich allen Helfern der Veranstaltung.



## 1. Elternbericht zum Kinderturnabzeichen

Am Nachmittag des 12.10.2014 fanden sich die Kinder des TVA in der hiesigen Schulturnhalle ein, um das Kinderturnabzeichen abzulegen. Die Aufregung der Kinder, ob groß oder klein, wurde durch eine kleine Startverzögerung nochmals gesteigert. Nachdem endlich alle Kinder in Gruppen eingeteilt waren, ging es an den Start.

So mussten die Kinder beispielsweise vorwärts und rückwärts über eine Wippe balancieren, auf einen Kasten springen oder nach einem Sprung im Streck-sitz auf einem „Mattenberg“ landen. Auch die Geschicklichkeit beim Werfen wurde getestet. Die Kinder mussten dabei Sandsäcke in unterschiedlich weit entfernte Felder werfen. Die körperlich schwerste Übung war sicherlich das „Kranfahren“. Dabei wurde den Kindern ein Ball zwischen die Füße geklemmt. Diesen mussten sie an den Ringen schwingend in einem Kasten ablegen. Alle Kinder haben dies mit Bravour vollbracht.

Neben der körperlichen Geschicklichkeit wurde diesmal auch der Geist getestet. Zum einen erkannten die Kinder verschiedene Gegenstände in einem Beutel nur durch Tasten. Die zweite Denkübung, „Sammellust“, hätte sicherlich manchen Erwachsenen ins Grübeln gebracht. Vor den Kindern lagen 5 verschiedene Gegenstände. Die Kinder wurden aufgefordert, jeden Gegenstand einzeln auf eine Matte zu bringen. Nachdem alle Gegenstände eingesammelt waren, mussten sie einzeln an den ursprünglichen Ort zurückgebracht werden. Hut ab – den Kindern gelang dies nahezu spielend.

Nachdem alle Übungen beendet waren, hieß es warten auf die Ergebnisauswertung. Jedes Kind erhielt nun glücklich und stolz eine Urkunde, etwas Süßes und eine Taschenlampe.

Ein herzliches Dankeschön allen Helfern, die den Kindern wiederum einen aufregenden Nachmittag ermöglichten.

**ALTE LEIPZIGER**  **HALLESCHER**

**Generalagentur Frank Buchhold**

Pastor-Brach-Str. 9 · 66271 Auersmacher  
Telefon 0 68 05/2 11 22 · Telefax 0 68 05 / 2 12 31

**Wir lieben  
Lebensmittel**

**E aktiv markt**  
LEDEKA

**Lonsdorfer GmbH**

Konrad-Adenauer-Str. 6  
66271 Kleinblittersdorf-Hanweiler  
Telefon 0 68 05 / 90 99 90

CREATION  
UND TECHNIK

**HAARSTUDIO  
FRANK KURZ**

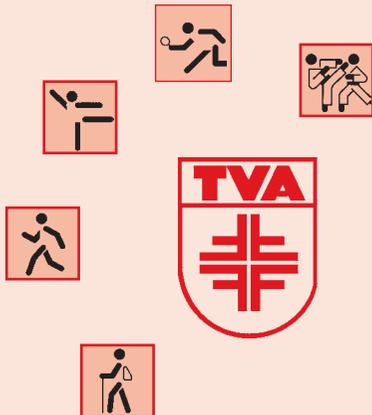
66271 Auersmacher  
Sitterswalder Straße 20  
Tel. 0 68 05/72 38

Mo. geschlossen  
Di.-Fr. von 8.00-18.00 Uhr  
Sa. von 7.30-13.00 Uhr

**KOMMEN,  
SEHEN UND  
MITMACHEN.**

**Das bringt Spaß und ein  
neues Lebensgefühl.**

**Werde Mitglied  
im TV Auersmacher!**



**Besuchen Sie den TVA im Internet unter  
[www.tvauersmacher.de](http://www.tvauersmacher.de)**



**Der Turnverein 1894  
Auersmacher e. V. wünscht  
all seinen Mitgliedern,  
Freunden und Gönnern  
ein frohes Weihnachts-  
fest und ein glück-  
liches neues Jahr!**

## 2. Elternbericht zum Kinderturnabzeichen

Am 12. Oktober wurde im Rahmen der Vereinsmeisterschaften auch das Kinderturnabzeichen in der Schulturnhalle abgenommen. Ab 15 Uhr trafen sich die Kinder und wurden je nach Altersklasse in verschiedene Gruppen eingeteilt. Nun hieß es verschiedene Stationen mit unterschied-



lichsten Balance-, Koordinations- oder aber auch Wurfübungen zu absolvieren. Der Parcours umfasste Übungen aus insgesamt 10 Fähigkeitsbereichen, die die Vielfalt des Kinderturnens widerspiegeln.

An jeder Station konnten die Kinder unterschiedlich hohe Punkte erreichen. Die Kinder waren mit viel Spaß und Engagement dabei und konnten im Anschluss bei der Siegerehrung Ihre Urkunde in Empfang nehmen. Zusätzlich gab es zur Freude von jedem noch was Süßes und eine kleine Taschenlampe.

**Tabakwaren – Zeitschriften  
Schreibwaren – Toto-Lotto-Annahme**

**Tabak Bähr**

Inh. H. Oberbillig

66271 Auersmacher · Ruppertstraße 51



**Vereinsmeisterschaften**





### Aufnahmeschein

Ich bitte um Aufnahme in den Turnverein 1894 Auersmacher e.V.

Vorname: \_\_\_\_\_

Name: \_\_\_\_\_

geb. am: \_\_\_\_\_

Straße: \_\_\_\_\_

PLZ/Wohnort: \_\_\_\_\_

eMail: \_\_\_\_\_

Eintritt am: \_\_\_\_\_ Abt./Kurs: \_\_\_\_\_

Auersmacher, den \_\_\_\_\_

Unterschrift

**Beiträge:**  
Mitglieder ab 18 Jahre:  
monatlich 3,- €, bei jährlicher Zahlung 33,- €  
Mitglieder unter 18 Jahre:  
monatlich 2,- €, bei jährlicher Zahlung 20,- €  
Familienbeitrag:  
1.-3. Mitglied wie oben  
ab 4. Mitglied bis 18 Jahre monatlich 0,50 €

**Bankverbindung:**  
Vereinigte Volksbank eG  
Kto. Nr.: 460 642 02 05  
BLZ: 590 920 00  
IBAN: DE52590920004606420205  
BIC: GENODE51SB2



### Gerätturnabzeichen





## Kinderturnabzeichen





Blumen  
&  
Geschenke

Wilbert

**Moderne Floristik zu allen Anlässen**

Annahme von Reinigung u. Mangelwäsche

Bliesransbacherstr. 1 - 66271 Auersmacher - Tel: 06805/3542  
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 9.00 - 12.30 Uhr - Sa. 9.00 - 13.00 Uhr



# Werner Adam

## KFZ-Meisterbetrieb GmbH



**„ALLES AUS EINER HAND“!**

Neu- und Gebrauchtwagen aller Fabrikate

An- und Verkauf

Leasing/Finanzierung

Max-Planck-Straße 10 • **66271 HANWEILER**  
Telefon 0 68 05 / 61 50 61 • Telefax 0 68 05 / 61 51 94  
info@werner-adam.de

**Werner Adam GmbH REIFENHANDEL**  
In der Lach 6 - D-66271 Rilchingen-Hanweiler  
Tel. 0 68 05 / 6 00 71 10



**VETTER**  
Bedachungen

Dächer aller Art	▲ Flachdachabdichtung
Dachreparaturdienst	▲ Balkonsanierung
Dachflächenfenster	▲ Dachbegrünung
Wärmedämmarbeiten	▲ Dachgauben
Fassadenarbeiten	▲ Zimmererarbeiten

66271 Kleinblittersdorf · Brückenstr. 10 · Tel. + Fax 0 68 05 / 2 15 13

**TVA** *aktiv*



# Babys in Bewegung

**NEU beim Turnverein Auersmacher**

## Mit allen Sinnen

Der TV Auersmacher startet ein Bewegungsprogramm bestehend aus drei in kurzen Abständen aufeinanderfolgenden Kursblöcken für Babys im Alter von drei bis zwölf Monaten.

Über Sinnes- und Bewegungsanregungen wird in einer Gruppe von fünf bis zehn Kindern sowohl die psychosoziale als auch die geistige Entwicklung des Babys gefördert. Eltern erhalten in dem 10 Termine umfassenden ersten Kursprogramm Anregungen, wie sie ihr drei- bis sechsmonatiges Baby fördern und sensibilisieren können. z.B. durch Lieder, Finger- und Schaukelspiele sowie durch Bewegungsanregungen auf schiefen Ebenen, Kletterrutschen, Kletterberge oder mit Bällen und Luftballons.

Inhalte des Programms sind u.a. Tragen, Greifen, Tasten, Fühlen und Strampeln, Drehen und Streichelmassagen.

Aufgrund der großen Entwicklung im ersten Lebensjahr hat sich die Unterteilung der Gruppen in nur drei Monate unterschiedlichen Alters als am besten geeignet herausgestellt.

Wir hoffen ihr Interesse geweckt zu haben und freuen uns über eine rege Anmeldung zu dem neuen Kursprogramm:

- Anmeldung und Information: Mail: [jennifer.jung@tvauersmacher.de](mailto:jennifer.jung@tvauersmacher.de)  
Tel.: 06805/218730  
Mobil: 0177 33 62 682
- Kurstermine: ab 15. Januar 2015, jeweils donnerstags von 10:00 Uhr bis 11:30 Uhr
- Ort: Gymnastikraum Schulturnhalle Auersmacher
- Kursgebühr: Vereinsmitglieder 40€, Nichtmitglieder 80€

Falls ihr Kind im Alter von sechs bis neun Monaten ist, können sie sich gerne auch melden, bei regem Interesse startet parallel ein Folgekurs.

# Ihre Location für Feiern aller Art

Sie suchen eine **Location**, um Ihren nächsten Geburtstag, die nächste Familien- oder Betriebsfeier zu veranstalten? **Kein Problem!**

Das **Turnerheim in Auersmacher** ist der perfekte und passende Ort für Ihre **Feier!**



Da das Turnerheim an **kein Catering-unternehmen gebunden** ist, haben Sie, was das leibliche Wohl angeht, **freie Wahl**.



Auf rund **90 qm Fläche** mit **integrierter Bar**, einem **35 qm großen Nebenraum** und **separater Küche**, lässt sich Ihre Veranstaltung in angenehmer Atmosphäre durchführen.



**Sie haben Fragen?  
Rufen Sie an!**

## **Vermietung**

TV Auersmacher

Richard Jager

Tel: 06805/3825

[Richard.Jager@tvauersmacher.de](mailto:Richard.Jager@tvauersmacher.de)



## Das komplette Sportangebot des TVA auf einen Blick.

Stand: Dezember 2014

Abteilung	Alter	Übungsleiter, Ansprechpartner	Termine
<b>Abteilung Turnen</b>			
Jungen C	5 - 6	Armin Heit, Peter Brach, Tel. 5554.	Donnerstag von 16.00 – 17.00 Uhr
Jungen B + A	7 - 14	Steffi Laudes, Peter Brach, Tel. 5554	Montag von 16.30 – 18.30 Uhr
Jugendturner/innen			
Aufbaustufe		Monika Hector, Tel. 2954	Montag von 18.30 – 20.00 Uhr, Freitag von 18.30 – 20.30 Uhr
Gemischte Turnstunde	4 - 6	Andrea Dincher, Tel. 912637	Freitag von 14.30 – 15.30 Uhr
Mädchen B	7 - 9	Andrea Dincher, Carolin Walter, Klaudia Köhler-Loew, Natascha Lang, Tel. 913033	Dienstag von 16.00 – 17.15 Uhr, Freitag von 15.30 – 17.00 Uhr
Mädchen A	9 - 14	Jessica Pauly, Klaudia Köhler-Loew, Carolin Walter, Natascha Lang, Tel. 913033	Dienstag von 17.15 – 18.30 Uhr, Freitag von 17.00 – 18.30 Uhr
Aufbaustufe Mädchen		Jana Bähr, Wolfgang Walter, Anna Bindner, Jennifer Jung, Jessica Wolff, Bianca Dincher, Tel. 1694	Donnerstag von 17.00 – 19.00 Uhr, Freitag von 17.30 – 20.30 Uhr
FrauenFit		Silvia Dressel, Tel. 7657	Montag von 20.00 – 21.30 Uhr
Kunstradfahren		Astrid Nagel, Tel. 218032 Anke Schwöbel, Claudia Weyland	Montag von 15.00 – 16.30 + 16.30 – 18.30 Uhr, Samstag von 10.00 – 12.00 Uhr Mittwoch von 14.30 – 16.00 Uhr
Eltern und Kind	Bis 4	Mariette Brach, Monika Heit Klaudia Köhler-Loew, Tel. 5113	Dienstag von 15.00 – 16.00 Uhr
<b>Abteilung Leichtathletik</b>			
Lauffreß		Gottfried Dincher, Marco Dincher, Tel. 7651	Samstag ab 15.30 Uhr, Dienstag ab 18.00 Uhr, Parkplatz Fischweiher
Kinder-Lauffreß		Andrea Dincher, Marco Dincher, Tel. 912637	Dienstag ab 17.30 Uhr im Saar-Blies-Stadion, Eingang Bergwald (ab Umstellung auf Sommerzeit), Schwarzwaldstr. 12, Auersmacher (ab Umstellung auf Winterzeit) Samstag ab 15.00 Uhr, Oberer Parkplatz Fischweiher
<b>Abteilung Karate</b>	Ab 12	Stefan Müller, Ralf Morsch, Frank Holzschuh, Tel. 7480.	Dienstag von 18.30 – 20.15 Uhr, Donnerstag von 19.00 – 20.30 Uhr
<b>Kursangebote</b>			
Rückenfit		Ulrike Wendling-Bur, Tel. 218167	Dienstag 19.30 – 20.30 + 20.30 – 21.30 Uhr, Freitag 8.30 – 9.30 + 9.30 – 10.30 Uhr
Standardtänze		Wolfgang Pauly, Tel. 21411	Mittwoch von 19.30 – 22.00 Uhr, Donnerstag von 19.00 – 22.00 Uhr im Turnerheim (jeweils 12 Abende)
Männersport		Bianca Dincher, Jennifer Jung, Tel. 218730	Dienstag von 20.15 – 21.15 Uhr (jeweils 12 Abende)
Yoga		Carmen Clemens, Tel. 0033387983154	Mittwoch von 18.15 - 19.45 Uhr
Aroha		Susanne Neu, Wolfgang Pauly, Tel. 21411	Mittwoch von 18.00 – 19.30 Uhr im Turnerheim (jeweils 10 Abende)



R e s t a u r a n t

Großer Nebenraum für Veranstaltungen  
und besondere Anlässe

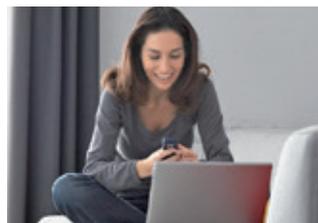
- Deutsche Küche und Balkanspezialitäten
- Tages- / Stammessen

Saarbrücker Straße 20  
66271 Kleinblittersdorf

Inhaberin: Irina Rexhepi  
Tel.: 0 68 05 / 94 28 299

**RVI-Immobilien:**  
Sicherheit und Wohnqualität für Mieter und Eigentümer

**RVI**  
Mit Banken zum Erfolg



Seit 1973 freuen sich unsere Kunden über ideale Wohnungen an ausgezeichneten Standorten.

Ihre Vorteile:

- Projektentwicklung, Verkauf, Vermietung und Verwaltung aus einer Hand
- Qualitätssicherung durch professionelles Immobilienmanagement mit eigenem Fachpersonal
- Betreuung von A-Z

Willkommen bei der RVI – wir freuen uns auf Sie!

RVI Unternehmensgruppe  
Beethovenstraße 33  
66111 Saarbrücken  
Telefon (0681) 387080

info@rvi.de  
vermietung@rvi.de  
www.rvi.de

**TVA** *aktuell*



## Kunstrad Super-Cup der Mannschaften und Bambi Cup 2014

Am Sonntag, 12. Oktober fand in Orscholz die Meisterschaft der Mannschaften statt. Gleichzeitig wurde der diesjährige Bambi-Cup ausgetragen, der allen Neueinsteigern 2014 die Möglichkeit eines einmaligen Starts ohne Lizenz ermöglicht.

Der TV Auersmacher war mit einer Mannschaft, bestehend aus Sina Nickles, Johanna Schwöbel, Verena Weyland und Annika Wagner, vertreten.

Die Mannschaft belegte einen erfolgreichen 2. Platz.

### Hier die Einzelergebnisse:

#### 1er Juniorinnen

- |          |                  |                            |
|----------|------------------|----------------------------|
| 1. Platz | Schwöbel Johanna | 87,60 Punkte (pers.Bestl.) |
| 2. Platz | Nickles Sina     | 59,65 Punkte               |

#### 2er Schülerinnen

- |          |                  |                            |
|----------|------------------|----------------------------|
| 1. Platz | Wagner / Weyland | 33,78 Punkte (pers.Bestl.) |
|----------|------------------|----------------------------|

#### 1er Schülerinnen

- |          |                |              |
|----------|----------------|--------------|
| 1. Platz | Wagner Annika  | 51,16 Punkte |
| 3. Platz | Weyland Verena | 45,99 Punkte |

Bei den Bambis waren unsere beiden neuen Mädels Hannah und Klara dabei und zeigten nach nur 9 Monaten Training, ein schönes Kürprogramm. Hannah startete zuerst; sie war sehr aufgeregt, es lief fast perfekt und sie kam lächelnd von der Wettkampffläche.

Dann startete Klara; auch sie war aufgeregt, ließ sich aber durch nichts ablenken und fuhr souverän ihr Programm, was mit einem Pokal belohnt wurde.



### Hier die Ergebnisse:

- |          |              |              |
|----------|--------------|--------------|
| 1. Platz | Doods Klara  | 26,60 Punkte |
| 3. Platz | Brach Hannah | 24,25 Punkte |

Allen Sportlern herzlichen Glückwunsch zu diesem erfolgreichen Abschluss der Saison.

Astrid Nagel

# Pizzeria Da Pino

Italienische Küche  
Gerardo und Emmi Mele

Am Schwimmbad  
66271 Kleinblittersdorf  
Tel. 0 68 05 / 81 78  
Fax: 0 68 05 / 91 25 95

Öffnungszeiten:  
12.00 bis 14.30 Uhr  
18.00 bis 23.00 Uhr  
Montag Ruhetag

- **Täglich Stammessen für nur 8,70 Euro**  
(Vorspeise, Hauptspeise, Dessert)
- **Alle Speisen auch zum Mitnehmen**
- **Kalt-warmes Büffet auf Bestellung** (incl. Geschirr)

FACHBERATUNG · PLANUNG · VERKAUF · MONTAGE

HEIZUNGSBAU  
INSTALLATION  
SOLARANLAGEN  
WÄRMEPUMPEN  
ENERGIEAUSWEIS

**HEIDT** GMBH  
**Günter**



MODERNE BADEINRICHTUNGEN · BÄDER ZUM WOHLFÜHLEN

Max-Planck-Str. 9 · 66271 Hanweiler · Tel. 0 68 05/18 09 · Fax 0 68 05/73 10

Der Ingenieur- und Meisterfachbetrieb in Ihrer Nähe



## Nikolaus Noss Gedächtnisturnier

Zum 26. Mal veranstaltete der Radsportverein „Wanderlust“ (RVW) Altenkessel am Sonntag, 28.09.2014 das Nikolaus Noss Gedächtnisturnier.

Vom TV Auersmacher gingen 4 Kunstradfahrerinnen an den Start. Die Fahrerinnen fuhren Programme im Einer und Zweier und alle erhielten Pokale. Herzlichen Glückwunsch.

### Hier die Ergebnisse:

#### 1er U15

- |          |                |              |
|----------|----------------|--------------|
| 1. Platz | Annika Wagner  | 46,76 Punkte |
| 3. Platz | Verena Weyland | 42,68 Punkte |



#### 2er Schülerinnen

- |          |                                  |                    |
|----------|----------------------------------|--------------------|
| 1. Platz | Annika Wagner/<br>Verena Weyland | 33,07 Punkte p. B. |
|----------|----------------------------------|--------------------|



#### 1er Schülerinnen U19

- |          |                  |              |
|----------|------------------|--------------|
| 1. Platz | Johanna Schwöbel | 81,76 Punkte |
| 2. Platz | Sina Nickles     | 74,81 Punkte |



#### 2er Juniorinnen U19

- |          |                               |              |
|----------|-------------------------------|--------------|
| 1. Platz | Sina Nickles/Johanna Schwöbel | 50,30 Punkte |
|----------|-------------------------------|--------------|



# Silvanus & Puhl

Fenster · Türen · Sonnenschutz

*...mein Stück  
Lebensqualität!*

Ihr zuverlässiger Partner  
seit über 50 Jahren

Ihr Ansprechpartner:  
Frank Berwian • 0 68 41 - 6 20 90

[www.silvanus.de](http://www.silvanus.de)

## TVA *aktuell*



### Endlauf Saarlandpokal 2014

Am Sonntag, den 21. September fand in Eppelborn der Letzte von insgesamt vier Wettkämpfen für den Saarlandpokal statt. Dabei werden drei Ergebnisse zum Endergebnis zusammengerechnet und eins dient als Streichergebnis. Der TV Auersmacher trat in vier verschiedenen Kategorien an.

<b>1er Juniorinnen U19:</b>	<b>ausgefahrene Punktzahl</b>	<b>Endergebnis</b>
1. Platz: Johanna Schwöbel	81,39 Pkt	251,58 Pkt
2. Platz: Sina Nickles	76,92 Pkt	238,47 Pkt
<b>2er Schülerinnen:</b>		
1. Platz: Wagner-Weyland	27,08 Pkt	85,76 Pkt
<b>2er Juniorinnen:</b>		
1. Platz: Schwöbel-Nickles	61,15 Pkt	182,36 Pkt
<b>1er Schülerinnen U15:</b>		
1. Platz: Annika Wagner	44,30 Pkt	143,70 Pkt





## KARATE im TV Auersmacher – Kein Sport wie jeder andere

- Wollen Sie ihre körperliche Fitness und ihr Wohlbefinden erhöhen?
- Wollen Sie sich bei körperlichen Angriffen effektiv verteidigen können?
- Wollen Sie lernen, in sich zu ruhen und ausgeglichen in Stresssituationen zu reagieren?

Dann gibt es für Sie nur einen Sport: KARATE!!

Der TV Auersmacher bietet in seiner KARATE-Abteilung, die seit Oktober 1995 besteht, "Breitensport-Karate für alle Altersklassen" an. Die Schwerpunkte des Trainings liegen bei der Förderung von Konzentrationsfähigkeit (nicht nur im Sport) und Selbstsicherheit, der Förderung von Beweglichkeit, Körperkraft und Ausdauer; die auch im ursprünglichen traditionellen Shotokan-KARATE-DO im Mittelpunkt der Ausbildung standen und stehen.

Das Training besteht aus 4 elementaren Bereichen:

1. Aufwärmtraining nach den Prinzipien der modernen Schongymnastik mit isometrischen Übungen zur Stärkung der gesamten Körpermuskulatur und Dehnungsübungen zur Erweiterung der Beweglichkeit.
2. Grundtechnik-Training zum Erlernen und Automatisieren der verschiedenen Angriffs- und Verteidigungstechniken.
3. Üben der KATA (Form) für den jeweiligen Ausbildungsstand.
4. Partnertraining, mit dem der KARATEKA die Fähigkeiten erlernt, sich bei körperlichen Angriffen effektiv, bis hin zur Kampfunfähigkeit des Gegners, zu verteidigen.

**Haben wir ihr Interesse geweckt?**

**Dann kommen Sie ganz unverbindlich und kostenfrei bei uns vorbei!**

**MALER**

**BRACH**

MEISTER

*.... für Anspruchsvolle*

---

Stadionstraße 17 · 66271 Auersmacher  
Telefon 06805-8700 · Mobil 01578-7558700  
kontakt@maler-brach.de · www.maler-brach.de



## Der TV Auersmacher bietet ab Dienstag, dem 27. Januar 2015, in der Schulturnhalle Auersmacher einen neuen Anfängerkurs in traditionellem Shotokan-KARATE an.

In der Abteilung trainieren momentan jeden Dienstag und Donnerstag ca. 20 Erwachsene und 10 Jugendliche/Kinder Shotokan-KARATE. Es wird kein Wettkampf-Karate sondern „Breitensport-KARATE“ unterrichtet, wie oben beschrieben.

### Die wichtigsten Daten:

Was:	Shotokan Karate
Für:	Jugendliche ab ca. 12 Jahren und Erwachsene
Trainer:	Stefan Müller (4. Dan) Frank Holzschuh (3. Dan) Ralf Morsch (3. Dan)
Wo:	Schulturnhalle Auersmacher
Trainingszeit:	Dienstags von 18.30 bis 20.15 Uhr Donnerstags von 19.00 bis 20.30 Uhr

**Kommen, sehen & mitmachen,  
das bringt Spaß und ein neues Lebensgefühl.**

(Für die ersten Trainingseinheiten genügt ein Jogginganzug.)

Ausführung sämtlicher Goldschmiedearbeiten

**Manfred**

**Rundstadler**

Goldschmiedemeister

- Neuanfertigungen
- Umarbeitungen
- speziell Fasson von Edelsteinen

Keltensstraße 11 · 66271 Kleinblittersdorf  
Telefon 0 68 05/8870 · Telefax 0 68 05/8879



## Karate: Eine besondere Trainingskleidung

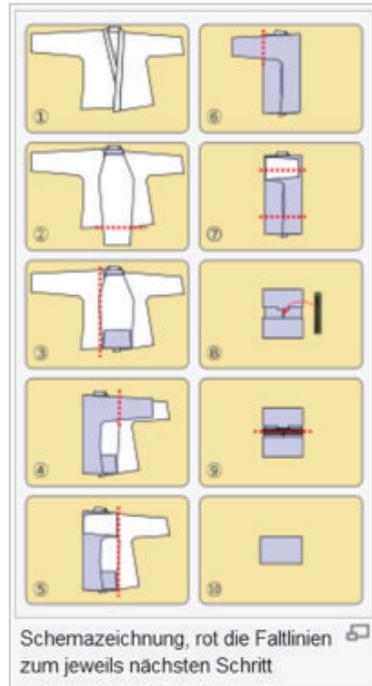
### Der Anzug – Gi

Der Karateanzug wird Karategi genannt und ist eine spezielle Trainingskleidung für den Karateka. Der Gi besteht aus einer Jacke (Uwagi) und einer Hose (Zubon), die mit Elastikbund (meist Anzüge für Kinder und Jugendliche) oder mit Schnürbund (Erwachsenenanzug) verarbeitet ist. Die Jacke wird mit seitlicher Schnürung zusammengebunden. Der Gi besteht i. d. R. aus 100% Baumwolle und wird in verschiedenen Stoffstärken, je nach Bedarf, angefertigt. Traditionell ist der Karategi weiß. Er kostet zwischen 15€ und 200€, je nach Qualität, Schnitt und Verarbeitung.



Der Anzug wird traditionell folgendermaßen zusammengelegt:

1. die Jacke ausbreiten
2. die Hose in der Mitte falten und mittig auf die Jacke legen, der Bund der Hose dabei bündig mit dem Kragen der Jacke
3. die nach unten überragenden Teile der Hosenbeine an der Unterkante der Jacke nach oben schlagen
4. bündig mit der linken Kante der Hose die linke Hälfte der Jacke nach rechts umlegen
5. bündig mit der rechten Kante der Hose den überragenden Teil des Jackenärmels nach links zurückfalten
6. analog die rechte Jackenhälfte an der rechten Kante der Hose nach links falten
7. den überragenden Ärmel analog zu Nummer 5 nach rechts zurückfalten
8. den oberen Teil etwas unterhalb der waagerechten Hälfte der Ärmel nach unten klappen und etwas unterhalb der Gürtellinie den unteren Teil nach oben klappen
9. den Gürtel dreimal mittig gefaltet in die bleibende Vertiefung legen
10. noch einmal waagerecht und hälftig falten



## Der Gürtel – Obi

Das Gürtelrangsystem im Karate wurde erst im 19. Jahrhundert eingeführt und wahrscheinlich vom Judo übernommen. Zuvor war in Okinawa und Japan solch ein Graduierungssystem nicht bekannt. Im System wird zwischen Schüler- (Kyu genannt) und Meistergraden (Dan genannt) unterschieden. In Deutschland sind 9 Schüler- und 10 Dan-Grade bekannt. Die Schülergrade werden rückwärts von 9 an bis zur 1 gezählt, wobei der 9. Schülergrad die unterste Stufe darstellt. Im Dan-Bereich wird von 1 an aufwärtsgezählt. Hier ist der 10. Dan-Grad der höchste Grad, den man erlangen kann.

Die Schülergrade folgen den hier aufgeführten Gürtelfarben:

Schülergrad	Gurtfarbe	Stufe
9. Kyu	Weiß	Unterstufe
8. Kyu	Gelb	
7. Kyu	Orange	
6. Kyu	Grün	Mittelstufe
5. Kyu	Violett 1	
4. Kyu	Violett 2	Oberstufe
3. Kyu	Braun 1	
2. Kyu	Braun 2	
1. Kyu	Braun 3	



Farblich ist zwischen Violett 1 und 2, sowie den drei braunen Gürtel optisch keinen Unterschied zu erkennen. Dieser ist nur im Ausweis erkennbar, in den alle Prüfungen eingetragen werden. Gleiches gilt für die schwarzen Gürtel. Dieses System ist eine Erfindung des modernen Budo. Streng genommen zeigen sie nicht das wahre Können eines Karateka, da er nicht zu Prüfungen verpflichtet ist. In Deutschland gibt es ein paar wenige Vereine, die seit kurzem auf diese Gürtel verzichten. Im Training tragen dann alle einen weißen Gürtel. In unserer Abteilung wenden wir das hier beschriebene Gürtelrangsystem an. In der Regel benötigt man bei einem kontinuierlichen Training von mindestens zwei Mal die Woche etwa 6-8 Jahre, um den ersten Meistergrad zu erhalten. Damit hat man ein Basisniveau erreicht, mit dem erst die eigentliche Ausbildung im Karate beginnen kann. Es ist also demnach nicht so, dass man mit dem Erlangen des schwarzen Gürtels (1. Dan-Grad) das Karate gemeistert hat – im Gegenteil :-)

Frank Holzschuh

(Quelle: wikipedia.de)

Heizung Sanitär

# RAINER SCHMIDT GmbH

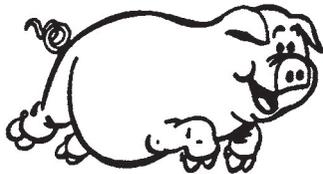
Inh. Andreas Kasper

**SANITÄR- UND HEIZUNGSBAUMEISTER**

◆ Gas-, Wasserinstallation ◆ Heizungsbau- und Wartung  
◆ sanitäre Einrichtungen ◆ Solaranlagen ◆ Regenwassernutzungsanlagen

Andreas Kasper - Tel. 0 68 05/10 48 - mobil 0160/8953753

Pastor-Brach-Straße 11 · 66271 Auersmacher



## Metzgerei Werner Morsch GmbH

St. Josefstraße 9-10  
Telefon 06 81 - 4 27 91  
66115 Saarbrücken

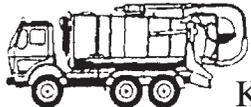
Fabrikation feinsten Fleisch- und Wurstwaren  
alles aus eigener Herstellung

## Josef Breyer GmbH

Containerdienst



66271 Bliesransbach  
Eduard-Mörrike-Straße 67



Kanalreinigung

Telefon  
0 68 05 / 71 71



# KARATE

## JUGENDLICHE & ERWACHSENE

beim  
**TV Auersmacher e.V.**



*Körperliche Fitness* *Bewusst gesund bewegen*  
*Konzentration & Selbstsicherheit* *Gemeinsam Spaß haben* *Wohlbefinden*  
*Disziplin & Respekt* *Karate für Jedefrau & Jedermann*

### Info

- Was: Karate für Jugendliche & Erwachsene
- Wann: Dienstag 18:30-20:15 Uhr und Donnerstag 19:00-20:30 Uhr
- Wo: Schulturnhalle Auersmacher

**Haben wir Dein Interesse geweckt?  
Dann komm ganz unverbindlich  
und kostenfrei vorbei!**

(Für die ersten Trainingseinheiten genügt ein Jogginganzug)

Fragen? Bitte an: karate@tv-auersmacher.de oder Frank Holzschuh (06805-7480) oder [www.tvauersmacher.de](http://www.tvauersmacher.de)



## Vereinsmeisterschaften der Abteilung Lauf-treff 2014

Die Vereinsmeisterschaften 2014 der Abteilung Laufftreff fanden nicht wie gewohnt im November statt, sondern dieses Mal bereits im Oktober; und das war auch gut so. Bei fast „tropischen“ Temperaturen und wolkenlosem Himmel hatten wir am 18.10.2014 nahezu perfekte äußere Bedingungen. Wir hatten schon Vereinsmeisterschaften bei Schneefall, bei starkem Regen, bei Sturm mit entsprechend viel Laub und Ästen auf dem Boden, bei Hochwasser, bei tiefgefrorenem Boden mit extremer Kälte. Aber dass wir uns fast mit Sonnencreme eincremen mussten, damit wir keinen Sonnenbrand bekamen, konnte ich in der lange Historie von unseren Vereinsmeisterschaften nicht finden.



Somit konnte es nicht am Wetter liegen, dass bei den Vereinsmeisterschaften der Kinder und Jugendlichen nur 4 Teilnehmer am Start waren. Zum einen gab es



bei manchen Terminkollisionen an diesem Tag und zum anderen auch Kranke oder Verletzte. Auch der Rückgang der Teilnehmerzahlen im Training tut sein Übriges. Aber trotzdem haben wir die Meisterschaften durchgeführt. Nach einem kurzen Aufwärmprogramm ging es pünktlich um 15:00 Uhr auf die 1,5 Kilometer lange Waldstrecke. Als Erstes



bog Lena Dincher auf die Zielgerade ein und kam nach 5:59 Minuten als neue Vereinsmeisterin 2014 ins Ziel. Dicht gefolgt von Tobias Nagel, der nach 6:18 Minuten im Ziel ankam und somit, wie im Jahr zuvor, erneut Vereinsmeister wurde. Ebenfalls kurz dahinter überquerte Pascale Bachmann nach 6:37 Minuten die Ziellinie gefolgt von Frederic Korn, der 6:38 Minuten benötigte.

### Nachfolgend die einzelnen Ergebnisse:

Lena Dincher	5:59 min	1. W	Vereinsmeisterin
Tobias Nagel	6:18 min	1. M	pb Vereinsmeister
Pascale Bachmann	6:37 min	2. W	
Frederic Korn	6:38 min	2. M	pb



Bei den Erwachsenen schien es im Vorfeld ähnlich abzulaufen. Viele konnten verletzungsbedingt nicht teilnehmen, andere hatten einfach keine Zeit und manche waren in Urlaub. Als Gottfried und ich morgens im Wald waren, um die Strecke zu markieren, befürchteten wir einen Teilnehmer-Minusrekord. Doch manchmal kommt es anders als man(n) denkt. Eine halbe Stunde vor dem Start konnten wir plötzlich viele Teilnehmer registrieren. Neben einigen Läufern aus dem „Radsport Team Schwöbel“ und vom Laufftreff TUS Ormesheim konnten wir auch erstmals den 1. Vorsitzenden des Sportvereins Auersmacher Klaus Thiel mit seiner Frau Martina am Start begrüßen. Leider kam es auf der Laufstrecke nicht zum „Duell“ zwischen den beiden 1. Vorsitzenden vom SVA und TVA. Wolfgang Pauly mussten wir leider in der Kategorie „Verletzt“ erfassen. Dafür hatte er aber die ehrenvolle Aufgabe, den Startschuss abgeben zu dürfen, was er auch um 15:30 Uhr erfolgreich in die Tat umsetzte. 17 Läuferinnen und Läufer machten sich nun schnell auf den Weg, um die 4,2 KM hinter sich zu bringen. Am Schnellsten zurück war Jörg Jakob. Er wurde somit Vereinsmeister 2014 in einer Zeit von 15:51 Minuten. Das Siegerpodest komplettieren Daniel Vogelgesang und Klaus Thiel. Bei den Frauen gewann erstmals Martina Thiel den Titel. Sie wurde Vereinsmeisterin 2014 und brauchte für die Strecke 18:19 Minuten. Platz 2 ging an Andrea Dincher, Rita Lesch belegte Platz 3.



**FACHBETRIEB FÜR GEBÄUDESICHERHEIT**

Montage von Sicherheitsbeschlägen  
an Türen und Fenstern

Sicherheits-Check  
rund ums Haus

In Zusammenarbeit  
mit dem Landes-  
kriminalamt

SCHREINEREI  
**SCHMITT**  
GMBH

Kreisstraße 11 · 66271 Auersmacher · Telefon 0 68 05 / 85 28 · Telefax 0 68 05 / 26 43

GUT ESSEN  
GUT TRINKEN  
GUT UNTERHALTEN

RESTAURANT  
ZUR SCHWEMM

6 6 2 7 1 AUERSMACHER  
SITTERSWALDER STRASSE 5  
TELEFON 0 6 8 0 5 / 8 3 1 4 O D E R 2 9 7 3

# Heid & Partner

Ihr Spezialist für

- Hoch- und Tiefbau
- Verbundsteine/Außenanlagen
- Umbau/Renovierung
- Außenanlagen
- Reparaturarbeiten
- Klärgrubenkurzschließung
- kleine Baggerarbeiten

Heid & Partner GmbH  
Hochstraße 17  
66271 Auersmacher  
Telefon 0 68 05 / 2 11 36  
www.HeidGmbH.de  
E-Mail: Heid.u.Partner.GmbH@t-online.de

Klaus Heid, Maurermeister



**TVA** *aktiv*



Abends trafen wir uns um 19:00 Uhr im Restaurant „Zur Schwemm“ um jeden Teilnehmer zu ehren. Wie immer hatte Armin Heit dankenswerterweise die Auswertung und den Ausdruck der Urkunden übernommen. Auch ein Herzliches Dankeschön an Dr. Franz Weidmann, der wie immer in einem „Ernstfall“ für uns da wäre.

#### Nachfolgend die einzelnen Ergebnisse:

Jörg Jakob	15:51 min	1. M40	Vereinsmeister
Daniel Vogelgesang	16:58 min	1. M30	
Klaus Thiel	17:45 min	1. M50	pb
Marco Dincher	17:55 min	2. M30	
Martina Thiel	18:19 min	1. W40	pb Vereinsmeisterin
Andrea Dincher	19:48 min	1. W30	
Rita Lesch	21:58 min	1. W50	
Gottfried Dincher	22:30 min	1. M60	
Rita Weber	23:47 min	1. W60	
Birgit Dincher	24:23 min	2. W50	
Nicole Meyer	25:52 min	2. W40	
Monika Pauly	25:52 min	3. W50	
Manuela Jakob	25:52 min	3. W50	



## Glückwünsche

An dieser Stelle möchten wir all denen gratulieren, die im Berichtszeitraum einen „runden“ Geburtstag hatten bzw. noch haben.

Das sind diesmal:

50	Markus Willeke	04.11.64
50	Katja Jung-Graf	28.11.64
50	Andrea Broßius	30.11.64
50	Christof Laschinger	17.12.64
60	Silvia Dressel	13.12.54
65	Manfred Paschwitz	09.11.49
65	Magdalena Frey	23.12.49
65	Rainer Schmidt	28.12.49
70	Paul Bruckmann	09.10.44
75	Meta Brach	02.10.39
80	Christa Stark	24.12.34
83	Maria Rausch	31.12.31
89	Marie-Luise Nagel	24.10.25
91	Albert Wolf	27.11.23

## Impressum

Herausgeber: Turnverein 1894 Auersmacher e.V.  
 In der Mess 8, 66271 Auersmacher  
 Email: redaktiontvaktuell@tvauersmacher.de  
 Internet: www.tvauersmacher.de  
 Erscheinung: vierteljährlich (nächste Ausgabe: März 2015)  
 Redaktionsschluss: je 3 Wochen vor Erscheinen

## Alles für Ihr Haus – Nur 1x klingeln.

Jetzt mit der LBS die Rundumversorgung für Ihr Heim entdecken.



Mit der LBS Saar haben Sie innerhalb der Sparkassen-Finanzgruppe die Kompetenz für Immobilien in Ihrer Nähe. Hier bieten wir Ihnen jetzt noch mehr: Bewertung, Vermarktung, energetische und baufachliche Beratung – ganzheitlich und qualifiziert, auch für Unternehmen.

Alle Infos unter [www.lbsi-saar.de](http://www.lbsi-saar.de) oder **klingeln Sie durch: 0681 – 383 290.**

[www.lbs-saar.de](http://www.lbs-saar.de)

**Wir geben Ihrer Zukunft ein Zuhause.**

Sparkassen-Finanzgruppe Saar: Sparkassen, SaarLB, LBS und SAARLAND Versicherungen



**Lea Klein**  
Kundin und  
Mitglied der VVB

**Wir wünschen unseren Mitgliedern, Kunden  
und Geschäftsfreunden eine frohe und  
besinnliche Weihnachtszeit.**

[meine-vvb.de](http://meine-vvb.de)

 [fb.com/meinevvb](https://fb.com/meinevvb)



**Vereinigte  
Volksbank eG**

*...meine VVB*